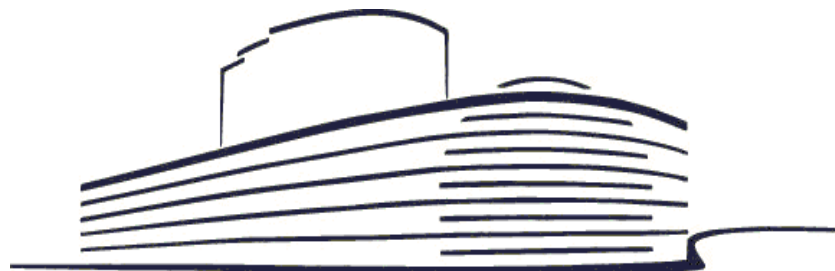


# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ



2007 - 2008



## ПРОТОКОЛ

от заседанието от

**вторник**  
15 януари 2008 г.

P6\_PV(2008)01-15

PE 400.773

**BG**

**BG**

## ЛЕГЕНДА НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ СИМВОЛИ

|        |   |
|--------|---|
| *      | процедура на консултация                                |
| ** I   | процедура на сътрудничество, първо четене               |
| ** II  | процедура на сътрудничество, второ четене               |
| ***    | одобрение   |
| ***I   | процедура на съвместно вземане на решение, първо четене |
| ***II  | процедура на съвместно вземане на решение, второ четене |
| ***III | процедура на съвместно вземане на решение, трето четене |

(Посочената процедура се базира на предложеното от Комисията правно основание.)

## УКАЗАНИЯ ОТНОСНО ВРЕМЕТО ЗА ГЛАСУВАНЕ

Освен ако е указано обратното, докладчиците уведомяват писмено председателството относно своята позиция по измененията.

## СЪКРАЩЕНИЯ НА НАИМЕНОВАНИЯТА НА КОМИСИИТЕ

|      |   |
|------|---|
| AFET | Комисия по външни работи  |
| DEVE | Комисия по развитие   |
| INTA | Комисия по международна търговия                                    |
| BUDG | Комисия по бюджети  |
| CONT | Комисия по бюджетен контрол   |
| ECON | Комисия по икономически и парични въпроси                           |
| EMPL | Комисия по заетост и социални въпроси                               |
| ENVI | Комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните |
| ITRE | Комисия по промишленост, изследвания и енергетика                   |
| IMCO | Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите                |
| TRAN | Комисия по транспорт и туризъм                                      |
| REGI | Комисия по регионално развитие                                      |
| AGRI | Комисия по земеделие и развитие на селските райони                  |
| PECH | Комисия по рибно стопанство   |
| CULT | Комисия по култура и образование                                    |
| JURI | Комисия по правни въпроси   |
| LIBE | Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи         |
| AFCO | Комисия по конституционни въпроси                                   |
| FEMM | Комисия по правата на жените и равенството между половете           |
| PETI | Комисия по петиции  |

## СЪКРАЩЕНИЯ НА НАИМЕНОВАНИЯТА НА ПОЛИТИЧЕСКИТЕ ГРУПИ

|           |   |
|-----------|---|
| PPE-DE    | Група на Европейската народна партия (Християндемократи) и Европейските демократи |
| PSE       | Група на социалистите в Европейския парламент                                     |
| ALDE      | Група на Алианса на либералите и демократите за Европа                            |
| UEN       | Група на Съюза за Европа на нациите   |
| Verts/ALE | Група на Зелените/Европейски свободен алианс                                      |
| GUE/NGL   | Конфедеративна група на Европейската обединена левица – Северна зелена левица     |
| IND/DEM   | Група Независимост/Демокрация   |
| NI        | Независими членове  |

## Съдържание

|   |    |
|---|----|
| 1. Откриване на заседанието.....  | 3  |
| 2. Внесени документи.....   | 3  |
| 3. Предаване на текстове на споразумения от Съвета.....   | 5  |
| 4. Разисквания по случаи на нарушаване на правата на човека, на демокрацията и принципа на правовата държава (обявяване на внесените предложения за резолюции).....     | 5  |
| 5. Стратегия на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007–2012 г. (разискване).....   | 6  |
| 6. Схеми за социално осигуряване на наети лица, самоосигуряващи се лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността ***I (разискване).....   | 7  |
| 7. Договори за потребителски кредит ***II (разискване).....   | 7  |
| 8. Време за гласуване.....  | 8  |
| 8.1. Партньорства в рамките на процеса за стабилизиране и асоцииране * (член 131 от Правилника за дейността) (гласуване) .....  | 9  |
| 8.2. Вътрешен превоз на опасни товари (изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията) ***I (член 131 от Правилника за дейността) (гласуване) .....               | 9  |
| 8.3. Премахване на дискриминацията при определяне на транспортните тарифи ***I (член 131 от Правилника за дейността) (гласуване) .....                                  | 9  |
| 8.4. Летищни такси ***I (гласуване) .....   | 10 |
| 8.5. Износ и внос на опасни химични вещества ***I (гласуване) .....   | 10 |
| 8.6. Схеми за социално осигуряване на наети лица, самоосигуряващи се лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността ***I (гласуване) ..... | 10 |
| 8.7. SARS 21: конкурентна нормативна рамка за автомобилостроенето (гласуване).....  | 11 |
| 9. Тържествено заседание - Велик мюфтия на Сирия.....   | 11 |
| 10. Време за гласуване (продължение).....   | 11 |
| 10.1. Данъчно третиране на загуби при презгранични ситуации (гласуване).....  | 11 |
| 10.2. Стратегия на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007–2012 г. (гласуване).....   | 12 |
| 11. Поправки на вот и намерения за гласуване.....   | 12 |

|  |    |
|--|----|
| 12. Дневен ред.....  | 13 |
| 13. Одобряване на протокола от предишното заседание.....   | 13 |
| 14. Многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007-2012 г. * (разискване).....                 | 13 |
| 15. Стратегия на ЕС за правата на детето (разискване).....   | 14 |
| 16. Кризата с боклука в района на Кампания (разискване) .....  | 15 |
| 17. Време за въпроси (въпроси към Комисията).....  | 15 |
| 18. Обучение за възрастни: никога не е твърде късно да се учи (разискване).....  | 17 |
| 19. Действия, които трябва да се приемат чрез приложенията за дистанционно наблюдение, използвани в рамките на ОСП * (разискване)..... | 17 |
| 20. Положението на членове на ЕП, избрани в Полша (разискване) .....   | 18 |
| 21. Обяснение на вот.....  | 18 |
| 22. Дневен ред на следващото заседание.....  | 19 |
| 23. Закриване на заседанието.....  | 19 |
| ПРИСЪСТВЕН СПИСЪК.....   | 21 |



в член 251 от Договора, по отношение на процедурата по регулиране с контрол (COM(2007) 0741 - C6-0432/2007 - 2007/0262(COD))

|                        |               |  |
|------------------------|---------------|--|
| Разглеждане в комисия: | водеща :      | JURI   |
|                        | подпомагаща : | AGRI, ENVI, EMPL, ITRE, ECON, INTA, IMCO, TRAN, REGI |

- Предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета относно опростяване на реда и условията за трансфери на продукти, свързани с отбраната, вътре в Общността (COM(2007)0765 - C6-0468/2007 - 2007/0279(COD))

|                        |               |            |
|------------------------|---------------|------------|
| Разглеждане в комисия: | водеща :      | IMCO       |
|                        | подпомагаща : | AFET, ITRE |

- Предложение за директива на Съвета относно единна процедура за кандидатстване на граждани на трети страни за единно разрешително за пребиваване и работа на територията на държава-членка и относно общ набор от права на работници от трети страни, които законно пребивават в държава-членка (COM(2007)0638 - C6-0470/2007 - 2007/0229(CNS))

|                        |               |      |
|------------------------|---------------|------|
| Разглеждане в комисия: | водеща :      | LIBE |
|                        | подпомагаща : | EMPL |

- Предложение за регламент на Съвета относно изменение на Регламент (ЕО) № 533/2004 за установяване на европейски партньорства в рамките на процеса за стабилизиране и асоцииране (COM(2007)0662 - C6-0471/2007 - 2007/0239(CNS))

|                        |               |      |
|------------------------|---------------|------|
| Разглеждане в комисия: | водеща :      | AFET |
|                        | подпомагаща : | INTA |

- Предложение за решение на Съвета относно сключване на споразумение между Европейската общност и Обединените арабски емирства относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги (COM(2007)0134 - C6-0472/2007 - 2007/0052(CNS))

|                        |          |      |
|------------------------|----------|------|
| Разглеждане в комисия: | водеща : | TRAN |
|------------------------|----------|------|

- Предложение за директива на Съвета за изменение на Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност по отношение на третирането на застрахователните и финансовите услуги (COM(2007)0747 - C6-0473/2007 - 2007/0267(CNS))

|                        |               |      |
|------------------------|---------------|------|
| Разглеждане в комисия: | водеща :      | ECON |
|                        | подпомагаща : | JURI |

- Предложение за регламент на Европейския парламент и Съвета за адаптиране към Решение 1999/468/ЕО на Съвета, изменено с Решение 2006/512/ЕО, на някои актове, които подлежат на процедурата, посочена в член 251 от Договора, по отношение на процедурата по регулиране с контрол - Адаптиране към процедурата по регулиране с контрол - Част 3 (COM(2007)0822 - C6-0474/2007 - 2007/0282(COD))

|                        |               |      |
|------------------------|---------------|------|
| Разглеждане в комисия: | водеща :      | JURI |
|                        | подпомагаща : | LIBE |

- Предложение за регламент на Съвета относно прилагането на член 81, параграф 3 от Договора за някои категории споразумения, решения и съгласувани практики между дружества за линейно корабоплаване (консорциуми) (Кодифицирана версия) (COM(2007) 0753 - C6-0475/2007 - 2007/0265(CNS))

|                        |          |      |
|------------------------|----------|------|
| Разглеждане в комисия: | водеща : | JURI |
|------------------------|----------|------|

- Предложение за регламент на Европейския парламент и Съвета за адаптиране към Решение 1999/468/ЕО на Съвета, изменено с Решение 2006/512/ЕО, на някои актове, които подлежат на процедурата, посочена в член 251 от Договора, по отношение на процедурата по регулиране с контрол - Адаптиране към процедурата по регулиране с контрол - Част 2 (COM

### **3. Предаване на текстове на споразумения от Съвета**

Съветът предаде заверени копия на следните документи:

- Споразумение между Европейската общност и Бивша Югославска република Македония за обратното приемане на незаконно пребиваващи лица;
- Протокол за изменение на споразумението за партньорство и развитие между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Таджикистан, от друга страна.

### **4. Разисквания по случаи на нарушаване на правата на човека, на демокрацията и принципа на правовата държава (обявяване на внесените предложения за резолюции)**

Долупосочените членове на Парламента или политически групи са внесли искания за провеждането на такива разисквания, на основание член 115 от Правилника за дейността, по следните предложения за резолюции:

#### **I. Арест на китайския дисидент Hu Jia**

- H el ene Flautre, Helga Trüpel, Raúl Romeva i Rueda, Milan Hor a ek и Eva Lichtenberger, от името на групата Verts/ALE, относно ареста на китайския правозащитник Hu Jia (B6-0021/2008);
- Vittorio Agnoletto, от името на групата GUE/NGL, относно ареста на китайския дисидент Hu Jia (B6-0031/2008);
- Marco Cappato, István Szent-Iványi, Dirk Sterckx, Marios Matsakis, Frédérique Ries и Anneli J  tteenm aki, от името на групата ALDE, относно ареста на китайския дисидент Hu Jia (B6-0034/2008);
- Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, G irts Valdis Kristovskis, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska, Konrad Szyma ski и Marcin Libicki, от името на групата UEN, относно ареста на китайския дисидент Hu Jia (B6-0038/2008);
- Thomas Mann, Edward McMillan-Scott, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikiene, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Tunne Kelam и Georg Jarzembowski, от името на групата PPE-DE, относно ареста на китайския дисидент Hu Jia (B6-0040/2008);

#### **II. Положението в Демократична република Конго и изнасилването като военно престъпление**

- Marie-H el ene Aubert, Margrete Auken, Ra ul Romeva i Rueda, Hiltrud Breyer, Carl Schlyter и Jean Lambert, от името на групата Verts/ALE, относно Демократична република Конго и изнасилването като военно средство (B6-0022/2008);
- Eva-Britt Svensson и Luisa Morgantini, от името на групата GUE/NGL, относно Демократична република Конго и груповото изнасилване като военно престъпление и

престъпление срещу човечеството (B6-0030/2008);

- Marios Matsakis, Renate Weber и Frédérique Ries, от името на групата ALDE, относно Демократична република Конго и изнасилването като военно средство (B6-0035/2008);

- Brian Crowley, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska, Konrad Szymański, Mieczysław Edmund Janowski, Marcin Libicki и Ģirts Valdis Kristovskis, от името на групата UEN, относно положението в Конго и изнасилването като военно престъпление (B6-0037/2008);

- Ari Vatanen, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt и Eija-Riitta Korhola, от името на групата PPE-DE, относно положението в Демократична република Конго и престъплението като военно престъпление (B6-0043/2008);

- Pasqualina Napolitano, Josep Borrell Fontelles, Alain Hutchinson, Marie-Arlette Carlotti, Glenys Kinnock и Elena Valenciano Martínez-Orozco, от името на групата PSE, относно положението в Демократична република Конго (B6-0044/2008);

### III. Египет

- Hélène Flautre, Cem Özdemir и Alyn Smith, от името на групата Verts/ALE, относно положението на правата на човека в Египет (B6-0023/2008);

- Pasqualina Napolitano и Véronique De Keyser, от името на групата PSE, относно положението в Египет (B6-0029/2008);

- Luisa Morgantini и Vittorio Agnoletto, от името на групата GUE/NGL, относно правата на човека в Египет (B6-0032/2008);

- Marios Matsakis и Frédérique Ries, от името на групата ALDE, относно Египет (B6-0036/2008);

- Adam Bielan, Salvatore Tatarella, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska, Konrad Szymański и Marcin Libicki, от името на групата UEN, относно ограничаването на основните права в Египет (B6-0039/2008);

- Jana Hybášková, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola и Tunne Kelam, от името на групата PPE-DE, относно Египет (B6-0042/2008).

Времето за изказвания се разпределя в съответствие с член 142 от Правилника за дейността.

## **5. Стратегия на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007–2012 г. (разискване)**

Доклад относно стратегията на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007–2012 г. [2007/2146(INI)] - Комисия по заетост и социални въпроси. Докладчик: Glenis Willmott (A6-0518/2007)

Glenis Willmott представи доклада.

Изказа се Stavros Dimas (член на Комисията).

Изказаха се: Edit Bauer (докладчик по становището на комисията FEMM), Thomas Ulmer, от



името на групата PPE-DE, Pier Antonio Panzeri, от името на групата PSE, Elizabeth Lynne, от името на групата ALDE, Sepp Kusstatscher, от името на групата Verts/ALE, Derek Roland Clark, от името на групата IND/DEM, Jean-Claude Martinez, независим член на ЕП, Romano Maria La Russa (докладчик по становището на комисията ITRE), Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Maria Matsouka, Adamos Adamou, Jiří Maštálka, от името на групата GUE/NGL, Kathy Sinnott, Luca Romagnoli, Iles Braghetto, Richard Falbr, Ewa Tomaszewska, Jacek Protasiewicz, Gabriela Crețu и Harald Ettl.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Paul Rübиг, Miroslav Mikolášik, Silvia-Adriana Țicău, Monica Maria Iacob-Ridzi и Stephen Hughes.

Изказаха се: Stavros Dimas и Glenis Willmott .

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 10.2 от протокола от 15.01.2008 г.*

## **6. Схеми за социално осигуряване на наети лица, самоосигуряващи се лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността \*\*\*I (разискване)**

Доклад относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета за прилагането на схеми за социално осигуряване на наети лица, самоосигуряващи се лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността [COM(2007)0159 - C6-0104/2007 - 2007/0054(COD)] - Комисия по заетост и социални въпроси. Докладчик: Csaba Ógy (A6-0515/2007)

Изказа се Stavros Dimas (член на Комисията).

Csaba Ógy представи доклада.

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Mario MAURO  
Заместник-председател

Изказаха се: Ria Oomen-Ruijten, от името на групата PPE-DE, Joel Hasse Ferreira, от името на групата PSE, Ona Juknevičienė, от името на групата ALDE, Wiesław Stefan Kuc, от името на групата UEN, Jean Lambert, от името на групата Verts/ALE, Zuzana Roithová, Emine Bozkurt, Janusz Wojciechowski и Gyula Hegyi.

Изказа се по процедурата с вдигане на ръка ("catch the eye" ) Петя Ставрева.

Изказаха се: Stavros Dimas и Csaba Ógy.

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 8.6 от протокола от 15.01.2008 г.*

## **7. Договори за потребителски кредит \*\*\*II (разискване)**

Препоръка за второ четене относно общата позиция на Съвета с оглед приемане на директива на Европейския парламент и на Съвета относно договорите за потребителски кредит и за отмяна на Директива 87/102/ЕИО на Съвета [09948/2/2007 - C6-0315/2007 - 2002/0222(COD)] - Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите. Докладчик: Kurt

Lechner (A6-0504/2007)

Kurt Lechner представи препоръката.

Изказа се Меглена Кунева (член на Комисията).

Изказаха се: Malcolm Harbour, от името на групата PPE-DE, Arlene McCarthy, от името на групата PSE, Diana Wallis, от името на групата ALDE, Eoin Ryan, от името на групата UEN, Heide Rühle, от името на групата Verts/ALE, Eva-Britt Svensson, от името на групата GUE/NGL, Godfrey Bloom, от името на групата IND/DEM, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Toine Manders, Małgorzata Handzlik, Mia De Vits и Wolf Klinz.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Zita Pleštinšá, Margarita Starkevičiūtė, Piia-Noora Kauppi и Jean-Paul Gauzès.

Изказаха се: Меглена Кунева и Kurt Lechner.

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 4.2 от протокола от 16.01.2008 г.*

*(Заседанието, прекъснато в 11.15 ч. , в очакване на времето за гласуване, бе възобновено в 11.30 ч.)*

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Alejo VIDAL-QUADRAS  
Заместник-председател

## **8. Време за гласуване**

Подробните резултати от гласуванията (изменения, гласувания поотделно, разделни гласувания и др.) се съдържат в приложение „Резултати от гласувания“ към протокола.

Резултатите от поименните гласувания, съдържащи се в приложение към протокола, са на разположение единствено в електронна версия и са достъпни чрез сайта на Парламента EuroParl.

o  
o o o

Изказаха се: Nigel Farage, от името на групата IND/DEM, който уведомява, че неговата група, както и няколко други членове са поискали поименно гласуване за всяко едно от гласуванията, като обосновава това искане; Hannes Swoboda, която отправя искане към председателя за проверка на допустимостта на подобно искане, и Marco Sarrato, относно проблем от техническо естество.

Председателят припомня разпоредбите на Правилника за дейността относно гласуването и посочва, че е получил писмо от Graham Booth относно протичането на гласуванията, което ще представи на вниманието на Председателския съвет, както и на работната група по въпросите на парламентарната реформа. Председателят посочва, че ще пристъпи към гласуването, като се съобрази с внесените искания за поименно гласуване, като впоследствие ще бъде взето решение за последващите заседания.

Изказаха се Christopher Heaton-Harris и Graham Booth относно процедурата на гласуване.

### **8.1. Партньорства в рамките на процеса за стабилизиране и асоцииране \* (член 131 от Правилника за дейността) (гласуване)**

Доклад относно предложението за регламент на Съвета относно изменение на Регламент (ЕО) № 533/2004 за установяване на европейски партньорства в рамките на процеса за стабилизиране и асоцииране [COM(2007)0662 - C6-0471/2007 - 2007/0239(CNS)] - Комисия по външни работи. Докладчик: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0517/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 1)*

#### **ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ**

приема се с едно гласуване (P6\_TA(2008)0001)

### **8.2. Вътрешен превоз на опасни товари (изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията) \*\*\*I (член 131 от Правилника за дейността) (гласуване)**

Доклад относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 95/50/ЕО във връзка с изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията [COM(2007)0509 - C6-0278/2007 - 2007/0184(COD)] - Комисия по транспорт и туризъм. Докладчик: Bogusław Liberadzki (A6-0506/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 2)*

#### **ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ**

Bogusław Liberadzki (докладчик) прави изказване на основание член 131, параграф 4 от Правилника за дейността.

приема се с едно гласуване (P6\_TA(2008)0002)

### **8.3. Премахване на дискриминацията при определяне на транспортните тарифи \*\*\*I (член 131 от Правилника за дейността) (гласуване)**

Доклад относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент № 11 относно премахване на дискриминацията при определяне на транспортните тарифи и условия в изпълнение на член 79, параграф 3 от Договора за създаване на Европейската общност и на Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно хигиената на храните – Аспекти, свързани с транспорта [COM(2007)0090 - C6-0086/2007 - 2007/0037A(COD)] - Комисия по транспорт и туризъм. Докладчик: Paolo Costa (A6-0513/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 3)*

#### **ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА КОМИСИЯТА, ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ИЗМЕНЕНИЯ и ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ**

приема се с едно гласуване (P6\_TA(2008)0003)

*Изказвания във връзка с гласуването:*

- Marie Panayotopoulos-Cassiotou, относно правното основание за промяна на предложението за регламент.

#### **8.4. Летищни такси \*\*\*I (гласуване)**

Доклад относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно летищните такси [COM(2006)0820 - C6-0056/2007 - 2007/0013(COD)] - Комисия по транспорт и туризъм. Докладчик: Ulrich Stockmann (A6-0497/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 4)*

ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

одобрено във вида, в който е изменено (P6\_TA(2008)0004)

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ

приема се (P6\_TA(2008)0004)

#### **8.5. Износ и внос на опасни химични вещества \*\*\*I (гласуване)**

Доклад относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно износа и вноса на опасни химични вещества [COM(2006)0745 - C6-0439/2006 - 2006/0246 (COD)] - Комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните. Докладчик: Johannes Blokland (A6-0406/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 5)*

ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

одобрено във вида, в който е изменено (P6\_TA(2008)0005)

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ

приема се (P6\_TA(2008)0005)

#### **8.6. Схеми за социално осигуряване на наети лица, самоосигуряващи се лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността \*\*\*I (гласуване)**

Доклад относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета за прилагането на схеми за социално осигуряване на наети лица, самоосигуряващи се лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността [COM(2007)0159 - C6-0104/2007 - 2007/0054(COD)] -

Комисия по заетост и социални въпроси. Докладчик: Csaba Ógy (A6-0515/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка б)*

ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

одобрено във вида, в който е изменено (P6\_TA(2008)0006)

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ

приема се (P6\_TA(2008)0006)

### **8.7. CARS 21: конкурентна нормативна рамка за автомобилостроенето (гласуване)**

Доклад относно CARS 21: Конкурентна нормативна рамка за автомобилостроенето [2007/2120(INI)] - Комисия по промишленост, изследвания и енергетика. Докладчик: Jorgo Chatzimarkakis (A6-0494/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 7)*

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

приема се (P6\_TA(2008)0007)

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Hans-Gert PÖTTERING  
Председател

### **9. Тържествено заседание - Велик мюфтия на Сирия**

От 12.05 ч. до 12.30 ч. Парламентът проведе тържествено заседание по случай посещението на Великия мюфтия на Сирия Badr El Din El Hassoun.

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Alejo VIDAL-QUADRAS  
Заместник-председател

### **10. Време за гласуване (продължение)**

Изказва се Graham Booth, който счита, че председателят не е спазил процедурата по гласуване, като не е обявил на глас резултатите от поименните гласувания (Председателят отговаря, че резултатите от гласуванията се изписват на екраните в пленарната зала).

#### **10.1. Данъчно третиране на загуби при презгранични ситуации (гласуване)**

Доклад относно данъчно третиране на загуби при трансгранични ситуации [2007/2144(INI)] - Комисия по икономически и парични въпроси. Докладчик: Piia-Noora Kauppi (A6-0481/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 8)*

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

приема се (P6\_TA(2008)0008)

### **10.2. Стратегия на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007–2012 г. (гласуване)**

Доклад относно стратегията на Общността за здравословни и безопасни условия на труд за периода 2007–2012 г. [2007/2146(INI)] - Комисия по заетост и социални въпроси. Докладчик: Glenis Willmott (A6-0518/2007)

*(необходимо е обикновено мнозинство)*

*(Резултати от гласуването: приложение „Резултати от гласувания“, точка 9)*

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ

приема се (P6\_TA(2008)0009)

o  
o o o

Изказват се относно следваната процедура по гласуване: Christopher Beazley, Reinhard Rack и Daniel Hannan (председателят подчертава, че Правилникът за дейността е спазен стриктно), както и Nigel Farage.

Изказва се Martin Schulz, от името на групата PSE, който отправя искане, на основание член 171 от Правилника за дейността, за прекъсване на заседанието на този етап, като обясненията на вот бъдат отложени за вечерта в 22.00 ч.

Председателят поставя на гласуване въпросното искане.

Чрез ЕГ (133 „за“, 48 „против“, 2 „въздържали се“), Парламентът одобрява искането за прекъсване на заседанието.

Председателят посочва, че в 15.00 ч. ще се обяви в кой момент ще се пристъпи към обяснения на вот.

## **11. Поправки на вот и намерения за гласуване**

Поправките на вота и намеренията за гласуване са отразени на интернет страницата "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)", както и в печатната версия на приложението „Резултати от поименните гласувания“.

Електронната версия, която се намира на сайта Europarl, се осъвременява редовно в продължение най-много на две седмици след деня на провеждане на гласуването.

След този срок списъкът на поправките на вота и намеренията за гласуване е окончателен и се предава за превод и публикуване в Официален вестник.

Marco Pannella уведоми, че неговият апарат за гласуване не е функционирал по време на гласуването по доклада Bogusław Liberadzki - A6-0506/2007.

*(Заседанието, прекъснато в 12.55 ч., бе възобновено в 15.00 ч.)*

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Gérard ONESTA  
Заместник-председател

## 12. Дневен ред

Председателят предлага, с оглед на това да се даде възможност на авторите на обяснения на вот по сутрешните гласувания да изразят своето мнение, следната промяна в дневния ред: разискването по изявлението на Комисията относно "Кризата с боклука в района на Кампания" (*точка 53 от Дневния ред*) да се състои по-рано, след разискването по Доклад Roberta Angelilli - A6-0520/2007 (*точка 22 от Дневния ред*).

Обясненията на вот ще се състоят след последната точка от дневния ред.

Извазаха се: Christopher Heaton-Harris, относно прилагането на член 171 от Правилника за дейността, след гласуванията и неговите последици (Председателят припомня, че председателят на заседанието разполага с правомощието да прекъсва заседанието във всеки един момент, както и че присъстващите членове на Парламента сами определят своя дневен ред), Jim Allister, относно следваната процедура при гласуването по искането за прекъсване на заседанието, която той счита за нередовна, Hannes Swoboda, от името на групата PSE, относно пределно ясният резултат от това гласуване, и Daniel Hannan, относно прилагането на членове 171 и 163 от Правилника за дейността.

Чрез ЕГ (115 „за“, 23 „против“, 0 „въздържали се“), Парламентът одобрява предложението.

С това дневният ред е променен.

## 13. Одобряване на протокола от предишното заседание

Изваза се Cristiana Muscardini, която възрази срещу следваната процедура за промяна на дневния ред.

Протоколът от предишното заседание е одобрен.

## 14. Многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007-2012 г. \* (разискване)

Доклад относно предложението за решение на Съвета за прилагане на Регламент (ЕО) №168/2007 относно приемането на многогодишна рамка за Агенцията на Европейския съюз за основните права за периода 2007-2012 г. [COM(2007)0515 - C6-0322/2007 - 2007/0189 (CNS)] - Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи. Докладчик: Michael Cashman (A6-0514/2007)

Изваза се Franco Frattini (заместник-председател).

o  
o o o

Изказа се Roger Кнарман относно броя на членовете на Парламента, поискали да направят обяснение на вот след гласуванията сутринта.

o  
o o o

Michael Cashman представи доклада.

Изказаха се: Libor Rouček (докладчик по становището на комисията AFET), Kinga Gál, от името на групата PPE-DE, Stavros Lambrinidis, от името на групата PSE, Sophia in 't Veld, от името на групата ALDE, Konrad Szymański, от името на групата UEN, Cem Özdemir, от името на групата Verts/ALE, Bairbre de Brún, от името на групата GUE/NGL, Koenraad Dillen, независим член на ЕП, Íñigo Méndez de Vigo и Magda Kósáné Kovács.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Hubert Pirker и Genowefa Grabowska.

Изказаха се: Franco Frattini, Michael Cashman, Irena Belohorská, която направи лично изявление вследствие на изказването на Michael Cashman, и Michael Cashman относно въпросното изявление.

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 6.1 от протокола от 17.01.2008 г.*

## **15. Стратегия на ЕС за правата на детето (разискване)**

Доклад относно "Към стратегия на ЕС за правата на детето" [2007/2093(INI)] - Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи. Докладчик: Roberta Angelilli (A6-0520/2007)

Roberta Angelilli представи доклада.

Изказа се Franco Frattini (заместник-председател на Комисията).

Изказаха се: Marie Panayotopoulos-Cassiotou (докладчик по становището на комисията FEMM), Irena Belohorská (докладчик по становището на комисията AFET), Glenys Kinnock (докладчик по становището на комисията DEVE), Dimitrios Papadimoulis (докладчик по становището на комисията EMPL), Christa Prets (докладчик по становището на комисията CULT), Kinga Gál, от името на групата PPE-DE, Inger Segelström, от името на групата PSE, Siiri Oviir, от името на групата ALDE, Bogusław Rogalski, от името на групата UEN, Hiltrud Breyer, от името на групата Verts/ALE, Giusto Catania, от името на групата GUE/NGL, и Kathy Sinnott, от името на групата IND/DEM.

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Marek SIWIEC  
Заместник-председател

Изказаха се: Luca Romagnoli, независим член на ЕП, Edit Bauer, Martine Roure, Ona Juknevičienė, Wojciech Roszkowski, Pedro Guerreiro, Carlos Coelho, Stavros Lambrinidis, Marian Harkin, Hanna Foltyn-Kubicka, Tadeusz Zwiefka, Magda Kósáné Kovács, Roberta Alma Anastase, Iratxe García Pérez, Mairead McGuinness, Genowefa Grabowska, Edward McMillan-Scott,



Alessandro Battilocchio, Miroslav Mikolášik и Katerina Batzeli.

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Mario MAURO  
Заместник-председател

Изказаха се: Zita Gurmai, Catherine Stihler, Katrin Saks, Bogdan Golik, Franco Frattini и Roberta Angelilli.

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 4.3 от протокола от 16.01.2008 г.*

## **16. Кризата с боклука в района на Кампания (разискване)**

Изявление на Комисията: Кризата с боклука в района на Кампания

Stavros Dimas (член на Комисията) направи изявление.

Изказаха се: Giuseppe Gargani, от името на групата PPE-DE, Gianni Pittella, от името на групата PSE, Alfonso Andria, от името на групата ALDE, Cristiana Muscardini, от името на групата UEN, Monica Frassoni, от името на групата Verts/ALE, Roberto Musacchio, от името на групата GUE/NGL, Luca Romagnoli, независим член на ЕП, Antonio Tajani, Marco Pannella, Roberta Angelilli, Umberto Guidoni, Mario Borghezio и Adriana Poli Bortone.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Riccardo Ventre, Pasqualina Napoletano, Salvatore Tatarella, Armando Veneto и Mario Mantovani.

Изказа се Stavros Dimas.

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Diana WALLIS  
Заместник-председател

Разискването приключи.

## **17. Време за въпроси (въпроси към Комисията)**

Парламентът разгледа серия от въпроси към Комисията (B6-0001/2008).

Изказа се Avril Doyle относно организацията на времето за въпроси.

### *Първа част*

Въпрос 31 (Mairead McGuinness): Защита на потребителите срещу фалшифицираните или некачествени лекарства.

Günter Verheugen (заместник-председател на Комисията) отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси, зададени от Mairead McGuinness, Danutė Budreikaitė и Josu Ortuondo Larrea.

Въпрос 32 (Chris Davies): Емисии от въглероден двуокис.

Stavros Dimas (член на Комисията) отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси,

зададени от Chris Davies, Paul Rübиг и Karin Scheele.

Въпрос 33 (Claude Moraes): Защита на потребителите срещу спама, компютърните програми, позволяващи шпиониране и програмите, нанясащи вреди.

Günter Verheugen отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси, зададени от Claude Moraes, Georgios Papastamkos и Avril Doyle.

*Втора част*

Въпрос 34 (Giovanna Corda): Контрол на вноса на опасни потребителски стоки.

Меглена Кунева (член на Комисията) отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси, зададени от Giovanna Corda, Reinhard Rack и Colm Burke.

Въпрос 35 (Manolis Mavrommatis): Неправомерно увеличение на цените в магазините за хранителни стоки.

Меглена Кунева отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси, зададени от Manolis Mavrommatis, Mairead McGuinness и Danutė Budreikaitė.

Въпрос 41 (Marian Harkin): Преразглеждане на единния пазар.

Charlie McCreevy отговори на въпроса.

Изказа се Bernd Posselt.

Charlie McCreevy отговори на уточняващите въпроси, зададени от Marian Harkin Reinhard Rack и Mairead McGuinness.

Въпрос 42 (Georgios Papastamkos): Пазари на финансови инструменти.

Charlie McCreevy отговори на въпроса, както и на един уточняващ въпрос, зададен от Georgios Papastamkos.

Въпрос 43 (Colm Burke): Регионални планове за развитие в Ирландия.

Charlie McCreevy отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси, зададени от Colm Burke и Brian Crowley.

Въпрос 44 (Gay Mitchell): Сектор на здравни осигуровки в Ирландия.

Charlie McCreevy отговори на въпроса, както и на един уточняващ въпрос, зададен от Gay Mitchell.

Въпрос 36 (Jim Higgins): Продажба на самолетни билети в Интернет.

Меглена Кунева отговори на въпроса, както и на уточняващите въпроси, зададени от Jim Higgins и Manolis Mavrommatis.

Изказа се Brian Crowley относно начина, по който се организира времето за въпроси.

Въпросите, останали без отговор поради липса на време, ще получат писмен отговор (*вж. Приложение към Пълни стенографски протоколи*).

Времето за въпроси към Комисията приключи.

*(Заседанието, прекъснато в 19.45 ч., бе възобновено в 21.00 ч.)*

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Luigi COCILLOVO  
Заместник-председател

## **18. Обучение за възрастни: никога не е твърде късно да се учи (разискване)**

Междинен доклад относно "Обучението за възрастни: никога не е твърде късно да се учи" [2007/2114(INI)] - Комисия по култура и образование. Докладчик: Doris Pack (A6-0502/2007)

Doris Pack представи доклада.

Изказа се Ján Figel' (член на Комисията).

Изказаха се: Jan Andersson (докладчик по становището на комисията EMPL), Věra Flasarová (докладчик по становището на комисията FEMM), Pál Schmitt, от името на групата PPE-DE, Maria Badia i Cutchet, от името на групата PSE, Jolanta Dičkutė, от името на групата ALDE, Mikel Irujo Amezaga, от името на групата Verts/ALE, Thomas Wise, от името на групата IND/DEM, Milan Gaľa, Gyula Hegyi, Ramona Nicole Mănescu, Kathy Sinnott, Tomáš Zatloukal, Marianne Mikko, Ljudmila Novak, Rolf Berend и Carlo Fatuzzo.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Zuzana Roithová, Mihaela Popa, Zita Pleštinšká, Roberta Alma Anastase и Jerzy Buzek.

Изказаха се: Ján Figel' и Doris Pack.

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 4.4 от протокола от 16.01.2008 г.*

## **19. Действия, които трябва да се приемат чрез приложенията за дистанционно наблюдение, използвани в рамките на ОСП \* (разискване)**

Доклад относно предложението за регламент на Съвета относно действията, които Комисията трябва да предприеме за периода 2008-2013 г., използвайки дистанционно наблюдение, въведено в рамките на Общата селскостопанска политика [COM(2007)0383 - C6-0273/2007 - 2007/0132(CNS)] - Комисия по земеделие и развитие на селските райони. Докладчик: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0508/2007)

Изказа се Mariann Fischer Boel (член на Комисията).

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf представи доклада.

Изказа се Esther Herranz García, от името на групата PPE-DE.

ПОД ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА: Adam BIELAN  
Заместник-председател

Изказаха се: Lily Jacobs, от името на групата PSE, Samuli Pohjamo, от името на групата ALDE, и Bogdan Golik.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk и Paul Rübиг.

Изказа се Jean-Claude Martinez, независим член на ЕП.

Изказаха се: Mariann Fischer Boel и Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf.

Разискването приключи.

Гласуване: *точка 4.1 от протокола от 16.01.2008 г.*

## **20. Положението на членове на ЕП, избрани в Полша (разискване)**

Въпрос, изискващ устен отговор (О-0082/2007) зададен от Giuseppe Gargani, от името на комисията JURI, към Комисията: Положението на членове на ЕП, избрани в Полша (В6-0002/2008)

Giuseppe Gargani (автор) разви въпроса, изискващ устен отговор.

Franco Frattini (заместник-председател на Комисията ) отговори на въпроса, изискващ устен отговор.

Изказаха се: Tadeusz Zwiefka, от името на групата PPE-DE, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, от името на групата PSE, Jens-Peter Bonde, от името на групата IND/DEM, и Aloyzas Sakalas.

Изказаха се по процедурата с вдигане на ръка („catch the eye“): Paul Rübиг, Manuel Medina Ortega, Marek Aleksander Czarnecki, Giuseppe Gargani и Sylwester Chruszcz.

Изказаха се: Franco Frattini

Разискването приключи.

## **21. Обяснение на вот**

Изказа се Paul Rübиг по въпрос от техническо естество.

o  
ooo

*Писмени обяснения на вот:*

Писмените обяснения, по смисъла на член 163, параграф 3 от Правилника за дейността, се съдържат в пълния стенографски протокол от настоящото заседание.

*Устни обяснения на вот:*

Доклад Jorgo Chatzimarkakis - A6-0494/2007: Zuzana Roithová

## **22. Дневен ред на следващото заседание**

Дневният ред на следващото заседание бе определен (документ „Дневен ред“ PE 399.766/OJME).

○  
○○○

Изказа се Zuzana Roithová, която зададе въпроса дали преместването на времето за обяснение на вот в този късен час ще се превърне в редовна практика (Председателят ѝ отговори, че днешната ситуация е с изключителен характер).

## **23. Закриване на заседанието**

Заседанието бе закрито в 23.05 ч.

Harald Rømer  
генерален секретар

Adam Bielan  
заместник-председател



## ПРИСЪСТВЕН СПИСЪК

15.1.2008

Подписали:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Баева, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berman, Bielan, Бинев, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Чуколов, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Ga'la, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Хюсменова, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Йотова, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Желева, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Казак, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnoek, Кирилов, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klinz, Кнарман, Koch, Kohlíček, Konrad, Коппа, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Kraher, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk,

Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Любчева, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Младенов, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Nechifor, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, Novak, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Панайотов, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Папаризов, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Peќ, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Раева, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Roving, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Ставрева, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Стоянов, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Уручев, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, ВИГЕНИН, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Здравкова, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka